……………………………………….

Miasto, DD/MM/RRRR | Place, DD/MM/YYYY

Od / podmiot otrzymujący płatność (dalej: “Odbiorca”) | From / payment recipient (hereinafter the “Recipient”):

**……………………………………………………………………….**

Pełna nazwa prawna | Full legal name

**……………………………………………………………………….**

Adres siedziby | Address of registered office

**……………………………………………………………………….**

Rezydent podatkowy w (państwie) | Tax resident in (country)

**……………………………………………………………………….**

Numer identyfikacji podatkowej | Tax identification number

Do / podmiot wypłacający (dalej: “Płatnik”) | To / payment remitter (hereinafter the “Remitter”):

**ORLEN Spółka Akcyjna**

Pełna nazwa prawna | Full legal name

**ul. Chemików 7, 09-411 Płock, Polska | Plock, Poland**

Adres siedziby | Address of registered office

**Polska | Poland**

Kraj siedziby | Established in (country)

**774-00-01-454**

Numer identyfikacji podatkowej | Tax identification number

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Oświadczenie** |  | **Statement** |
|  |  |  |
| Podpisujący, w związku z należnościami wypłacanymi na rzecz Odbiorcy przez Płatnika (dalej: „**Wypłacane Należności**”) niniejszym oświadcza / oświadczają, że: |  | With reference to the sums to be paid to the Recipient by the Remitter (hereinafter **the “Remittances”**), the Undersigned hereby declares / declare that: |
|  |  |  |
| 1. w odniesieniu do Wypłacanych Należności: |  | 1. as regards the Remittances: |
|  |  |  |
| * Odbiorca jest podmiotem, na którym ciąży obowiązek podatkowy; |  | * the Recipient is an entity liable to tax; |
|  |  |  |
| albo *[do wyboru przez Odbiorcę tylko jedna możliwość]* |  | or *[the Recipient to tick only one alternative]* |
|  |  |  |
| * Wspólnicy Odbiorcy są osobami, na których ciążą obowiązki podatkowe; |  | * the Recipient’s partners are persons liable to taxes; |
|  |  |  |
| 1. w odniesieniu do Wypłacanych Należności Odbiorca jest rzeczywistym właścicielem Wypłacanych Należności, tj. spełnia łącznie następujące warunki: |  | 1. as regards the Remittances the Recipient is the beneficial owner of the Remittances, i.e. she / he / it satisfies all of the following conditions at a time:: |
|  |  |  |
| 1. otrzymuje należność dla własnej korzyści, w tym decyduje samodzielnie o jej przeznaczeniu i ponosi ryzyko ekonomiczne związane z utratą tej należności lub jej części; |  | 1. receives the payment for its own benefit, including makes independent decisions on the purpose to which the payment will be assigned and bears economic risk associated with the loss of such a receivable / payment or its part; |
|  |  |  |
| 1. nie jest pośrednikiem, przedstawicielem, powiernikiem lub innym podmiotem zobowiązanym do przekazania całości lub części należności innemu podmiotowi; |  | 1. is not an intermediary, representative, trustee or any other entity obliged to transfer all or a part of the receivable / payment to another entity; |
|  |  |  |
| 1. prowadzi rzeczywistą działalność gospodarczą w kraju siedziby / miejsca zamieszkania, przy czym jako rzeczywistą działalność należy traktować sytuację, gdy: |  | 1. conducts real economic activities in the country of its registered office / residency, where real economic activities should be considered as a situation where: |
|  |  |  |
| * + zarejestrowanie Odbiorcy wiąże się z istnieniem przedsiębiorstwa, w ramach którego Odbiorca ten wykonuje faktycznie czynności stanowiące działalność gospodarczą, w tym w szczególności Odbiorca posiada lokal, wykwalifikowany personel oraz wyposażenie wykorzystywane w prowadzonej działalności gospodarczej; |  | * + the Recipient’s registration is associated with the existence of an enterprise, within which the Recipient carries out actual operations constituting economic activities, in particular whether the Recipient has premises, skilled staff and equipment used in the course of such economic activities; |
|  |  |  |
| * + Odbiorca nie tworzy struktury funkcjonującej w oderwaniu od przyczyn ekonomicznych; |  | * + the Recipient does not constitute a structure operating in a manner, which does not reflect the economic reasons; |
|  |  |  |
| * + istnieje współmierność między zakresem działalności prowadzonej przez Odbiorcę a faktycznie posiadanym przez Odbiorcę lokalem, personelem lub wyposażeniem; |  | * + the scope of the activities conducted by the Recipient is commensurate to the premises, staff and equipment actually possessed by the Recipient; |
|  |  |  |
| * + zawierane porozumienia są zgodne z rzeczywistością gospodarczą, mają uzasadnienie gospodarcze i nie są w sposób oczywisty sprzeczne z ogólnymi interesami gospodarczymi Odbiorcy; |  | * + the agreements concluded reflect the economic reality, have an economic rationale and are not manifestly contrary to overall economic interests of the Recipient; |
|  |  |  |
| * + Odbiorca samodzielnie wykonuje swoje podstawowe funkcje gospodarcze przy wykorzystaniu zasobów własnych, w tym obecnych na miejscu osób zarządzających. |  | * + the Recipient carries out its basic economic functions independently, using its own resources, including management personnel present on-site. |
|  |  |  |
| 1. Wypłacane Należności są uzyskiwane w związku z rzeczywistą działalnością gospodarczą i wiążą się z rzeczywistą działalnością gospodarczą w kraju siedziby Odbiorcy (lub odpowiednio miejsca zamieszkania wspólników Odbiorcy) dla celów podatkowych. |  | 1. The Remittances are obtained in connection with a real economic activity and are linked with the real economic activity in the country where the Recipient (or the Recipient’s partners) is resident for tax purposes. |
|  |  |  |
| 1. Zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju siedziby (miejsca zamieszkania) Odbiorcy, Podpisujący jest uprawniony / są uprawnieni do składania w imieniu Odbiorcy wiążących oświadczeń woli. |  | 1. Under the law effective in the country where the Recipient is established (has residency), the Undersigned is / are authorised to give binding statements of intent in the Recipient’s name. |
|  |  |  |
| 1. Jednocześnie Podpisujący zobowiązuje / zobowiązują się do niezwłocznego poinformowania Płatnika w przypadku zmiany danych objętych niniejszym oświadczeniem. |  | 1. At the same time, the Undersigned undertakes / undertake to promptly notify the Remitter of any changes in the data contained in this statement. |
|  |  |  |
| 1. Podpisujący ma / mają świadomość, iż ponosi / ponoszą pełną odpowiedzialność za niepoinformowanie Płatnika o jakichkolwiek zmianach w dokumentach przedstawionych Płatnikowi. |  | 1. The Undersigned recognizes / recognize that takes / take full responsibility for the failure to notify the Remitter of any changes in the documents submitted to the Remitter. |

Podpis(y)/Signature(s): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nazwisko(a)/Name(s): […………………………….] […………………………….]

Funkcja(e)/Title(s): […………………………….] […………………………….]

Miejscowość / Place: […………………………….]

Data / Date: […………………………….]